

# Gen

## Chapter 9

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

פְּרוּ फल्दै-फुल्दै H6509	לָהֶם तिनीहरूलाई H3605	וַיֹּאמֶר र-भन्नुभयो H0559	בְּנוֹ उनका-छोराहरूलाई H0776	וְאֵת र- H0853	נָח नोआलाई H5146	אֶת- — H0853	אֱלֹהִים परमेश्वरले H0430	וַיְבָרֶךְ र-आशीर्वाद-दिनुभयो H1288	1
						הָאָרֶץ: पृथ्वीलाई H0776	אֶת- — H0853	וּמְלֹא र-भर्दै-जाओ H4390	וַרְבּוּ र-बढ्दै

परमेश्वरले नूह र उसका छोराहरूलाई आशीर्वाद दिनुभयो। उहाँले तिनीहरूलाई भन्नुभयो, “तिमीहरूका सन्तानहरूको संख्या यति सम्म बढोस् धर्ती फेरि मानिसहरूले भरियोस्।

הַשָּׁמַיִם आकाशका H8064	עוֹף पक्षीहरू H5775	כָּל- सबै H3605	וְעַל र-माथि H0776	הָאָרֶץ पृथ्वीका H0776	חַיֵּי जनावरहरू H0776	כָּל- सबै H3605	עַל माथि H0776	וְהָיָה हुनेछ H1961	וְהָרְאִיתֶם र-त्रास H0776	וּמוֹרָאֵי र-तिमीहरूको-भय H0776	2
		וְנָתַתִּי दिइएका-छन् H5414	בְּיָדְכֶם तिमीहरूको-हातमा H3027	הַיָּם समुद्रका H3220	וְהָיָה माछाहरू H1709	וּבְכָל- र-सबै H3605	הָאָרֶץ भूमिमा H0127	תְּרַמֵּשׁ घसिन्छ H7430	אֲשֶׁר जो H0776	כָּל सबैमा H3605	

यस पृथ्वीको प्रत्येक पशु, आकाशको प्रत्येक चरा, प्रत्येक जन्तु जो भूँइँमा घसन्छ र समुद्रका प्रत्येक माछा तिमीसित डराउने छन। तिनीहरू सबै तेरो नियन्त्रणमा बसुन्।

יָשָׁב घाँस H6212	בְּיָדְךָ हरियो-जस्तै H3418	לְאֹכְלָהּ खानाको-लागि H0402	וְהָיָה हुनेछ H1961	לְכֹם तिमीहरूको-लागि H0776	חַי जीवित-छ H0776	הוּא- त्यो H1931	אֲשֶׁר जो H0776	תְּרַמֵּשׁ घसिने-प्राणी H7431	כָּל- सबै H3605	3
						כָּל- सबै H3605	אֶת- — H0853	לְכֹם तिमीहरूलाई H0776	וְנָתַתִּי दिउँ H5414	

कुनै पनि गतिशील चीज तेरो आहारको निम्ति होस्, जस्तो मैले पहिले हरियो उद्भिदहरू खाद्यको निम्ति दिँँ अहिले तलाई प्रत्येक चीज खानको निम्ति दिन्छु।

תֹּאכְלוּ तिमीहरूले H0398	לֶאֱ नखाओ H3808	רְגֹ त्यसको-रगत H1818	בְּנִפְשׁוֹ त्यसको-प्राणसहित H5315	בְּשָׁר मासु H1320	אֶת- तर H0389	4
---------------------------------	-----------------------	-----------------------------	--	--------------------------	---------------------	---

जिउँदो पशुहरूको मासुमा जतिज्वेलसम्म रगत रहन्छ त्यो चाँहि नखानु।

אֲדָרְשֶׁנּוּ म-खोज्नेछु H1875	חַי पशुको H0776	כָּל- हरेक H3605	מִיָּד हातबाट H3027	אֲדָרְשׁ म-खोज्नेछु H1875	לְנַפְשׁוֹ तिमीहरूको-प्राणहरूको-लागि H5315	רְגֹ तिमीहरूको-रगत H1818	אֶת- — H0853	וְאֵת र-निश्चय-नै H0389	5	
		הָאָדָם: मानिसको H0120	נֶפֶשׁ प्राण H5315	אֶת- — H0853	אֲדָרְשׁ म-खोज्नेछु H1875	אֲחִיו भाइको H0251	אִישׁ प्रत्येक-मानिसको H0376	מִיָּד हातबाट H3027	וּמִיָּד मानिसको H0120	וּמִיָּד र-हातबाट H3027

अब उसो, यदि कुनै सजीवले एकजना मानिसलाई मार्छ भने, यसले त्यसको लागि आफ्नो जीवन दिनु पर्छ। यदि एकजना मानिसलाई अर्को मानिसले मार्छ भने म उसको जीवन लिनेछु।

אֶת	עָשָׂה	אֱלֹהִים	בְּצִלָּם	כִּי	יִשְׁפָּךְ	דָּמוֹ	בְּאָרְם	הָאָרְם	רָגַת	שָׁפָךְ	6
—	बनाउनुभयो	परमेश्वरको	प्रतिमूर्तिमा	किनकि	बगाइनेछ	त्यसको-रगत	मानिसद्वारा	मानिसको	रगत	बगाउनेको	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H6754</a>		<a href="#">H8210</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H8210</a>	

הָאָרְם:  
मानिसलाई  
[H0120](#)

“यदि कसैले एउटा मानिसलाई मार्छ त्यसलाई अर्को मानिसले प्राणदण्ड दिनु पर्छ, कारण परमेश्वरले मानिसलाई आफ्नै स्वरूपमा सृष्टि गर्नु भएको छ।”

וְאַתֶּם	פָּרוּ	וּרְבוּ	שָׂרְצוּ	בְּאָרְץ	וּרְבוּ	וּרְבוּ	וּרְבוּ	וּרְבוּ	וּרְבוּ	וּרְבוּ	7
र-तिमीहरू	फलद-फुलद	र-बदद	भरिपूर्ण-हुँद	पृथ्वीमा	र-बदद	र-बदद	र-बदद	र-बदद	र-बदद	र-बदद	
	<a href="#">H6509</a>		<a href="#">H8317</a>	<a href="#">H0776</a>							

“अनि तिमीले धेरै सन्तानहरू पाउनेछौ जसले गर्दा तिम्रो जनसंख्या बढ्नेछ अनि धर्ती भरनेछ।”

וְיִאמְרוּ	אֱלֹהִים	אֵל-	נָח	וְאֵל-	בְּנֵי	אֲתוֹ	לְאֹמְרֵ:				8
र-भन्नुभयो	परमेश्वरले	—	नोआलाई	र-	उनका-छोराहरूलाई	उनीसँग	भन्दै				
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5146</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0559</a>				

तब परमेश्वरले नूह र उनका छोराहरूलाई भन्नुभयो,

וְאֵנִי	הַנְּנִי	מְקוּמִם	אֶת-	בְּרִיתִי	אִתְּכֶם	וְאֶת-	אֲחֵרֵיכֶם:				9
र-म	हेर	स्थापित-गर्दैछु	—	मेरो-करार	तिमीहरूसँग	र-	तिमीहरूसँग				
	<a href="#">H2009</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H2233</a>				

“म तिमी, तिम्रा भावी सन्तान अनि तिमीसित भएको प्रत्येक सजीव वस्तुसित विशेष सम्झौता तयार गर्दै छु।

וְאֵת	כָּל-	נֶפֶשׁ	הַחַיָּה	אֲשֶׁר	אִתְּכֶם	בְּעוֹף	בְּבְהֵמָה	וּבְכָל-	חַיַּת	הָאָרֶץ	10
र-	सबै	प्राणी	जीवित	जो	तिमीहरूसँग-छ	पक्षीहरूमा	गाईवस्तुहरूमा	र-सबै	जनावरहरू	पृथ्वीका	
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>			<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H5775</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0776</a>		

אִתְּכֶם	מְכֹל	יְצֵא	הַתְּבָה	לְכָל	חַיַּת	הָאָרֶץ:				
तिमीहरूसँग	सबैबाट	निस्कनेहरू	जहाजबाट	सबै	जनावरहरू	पृथ्वीका				
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H8392</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0776</a>				

म मेरो करार सबै चराहरू अनि पाल्तू पशुहरू अनि पृथ्वीमा भएका सबै जनावरहरूसित जो तिमीहरूसित जहाजभित्र, पृथ्वीको सबै जीवित प्राणीहरूसित गर्नेछु।

וְהִקְמַתִּי	אֶת-	בְּרִיתִי	אִתְּכֶם	וְלֹא-	יִכְרַת	כָּל-	בְּשָׂר	עוֹד	מִמֵּי		11
र-स्थापित-गर्नेछु	—	मेरो-करार	तिमीहरूसँग	र-नाश-हुनेछैन	काटिनेछैन	कुनै-पनि	प्राणी	फेरि	पानीले		
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H4325</a>		

הַמַּבּוּל	וְלֹא-	יְהִיָּה	עוֹד	מִבּוּל	לְשַׁחַת	הָאָרֶץ:				
जलप्रलयको	र-हुनेछैन	हुनेछ	फेरि	जलप्रलय	नाश-गर्न	पृथ्वीलाई				
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H3999</a>	<a href="#">H7843</a>	<a href="#">H0776</a>				

तिमीहरूसित म यो करार गर्दैछु अब उसो कहिल्यै पनि जल प्रलयद्वारा प्राणीहरू नष्ट हुने छैनन् अनि अब फेरि पृथ्वीलाई नष्ट पार्न जल-प्रलय कहिल्यै हुनेछैन।”

וְיִאמְרוּ	אֱלֹהִים	זָאת	אוֹת-	הַבְּרִית	אֲשֶׁר-	אָנִי	נָתַן	בֵּינֵי	וּבֵינֵיכֶם		12
र-भन्नुभयो	परमेश्वरले	यो-हो	चिन्ह	करारको	जो	म	दिइरहेछु	मेरो-बीचमा	र-तिमीहरूको-बीचमा		
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H0226</a>	<a href="#">H1285</a>		<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H0996</a>		

וּבֵינֵי	כָּל-	נֶפֶשׁ	חַיָּה	אֲשֶׁר	אִתְּכֶם	לְדָרַת	עוֹלָם:			
र-बीचमा	सबै	प्राणी	जीवित	जो	तिमीहरूसँग-छ	पुस्तो-पुस्तोसम्म	सदाको-लागि			
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>			<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H5769</a>			

अनि परमेश्वरले भन्नुभयो, “यो चाँहि मेलै तिमीहरू र तिमीहरूसित भएका प्राणीहरूसित गरेको करारको चिन्ह हो। यो करार पृथ्वीमा तिमीहरूका सन्तान जति पनि जन्मन्छन् सबैसित सधैं रही रहनेछ।

אֶת־	קִשְׁתִּי	נִתְתִּי	בְּעָנָן	וְהִיְתָה	לְאוֹת	בְּרִית	בֵּינִי	וּבֵין	הָאָרֶץ :	13
—	मेरो-इन्द्रेणी	राखें	बादलमा	र-त्यो-हुनेछ	चिन्हको-लागि	करारको	मेरो-बीचमा	र-बीचमा	पृथ्वीको	
H0853	H7198	H5414	H6051	H1961	H0226	H1285	H0996	H0996	H0776	

तिमीहरुसित मैले स्थापित गरेको करारको चिन्ह स्वरुप बादलमा इन्द्रेणी बनिए त्यो इन्द्रेणी म र पृथ्वीको करारको प्रमाण हो।

וְהָיָה	בְּעָנָן	עָנָן	עַל־	הָאָרֶץ	וְנִרְאָתָה	הַקִּשְׁת	בְּעָנָן :	14
र-हुनेछ	जब-म-ल्याउँछु	बादल	माथि	पृथ्वीको	र-देखिनेछ	इन्द्रेणी	बादलमा	
H1961	H6051	H6051	H0776	H7200	H7198	H6051		

जब म पृथ्वीमाथि बादल ल्याउँछु बादलमा इन्द्रेणी देखा पर्छ।

וּזְכַרְתִּי	אֶת־	בְּרִיתִי	אֲשֶׁר	בֵּינִי	וּבֵינֵיכֶם	וּבֵין	כָּל־	נִפְשׁ	חַיָּה	15
र-सम्झनेछु	—	मेरो-करार	जो	मेरो-बीचमा	र-तिमीहरुको-बीचमा	र-बीचमा	सबै	प्राणी	जीवित	
H2142	H0853	H1285	H0996	H0996	H0996	H0996	H3605	H5315		
בְּכָל־	בְּשָׂר	וְלֹא־	יְהִיָּה	עוֹד	הַמַּיִם	לְמַבּוּל	לְשֹׁחַת	כָּל־	בְּשָׂר :	
सबै	प्राणीमा	र-हुनेछैन	हुनेछ	फेरि	पानी	जलप्रलयको-लागि	नाश-गर्न	सबै	प्राणीलाई	
H3605	H1320	H3808	H1961	H5750	H4325	H3999	H7843	H3605	H1320	

म मेरो करार सम्झनेछु ताकि कहिले पनि फेरि बाढीले पृथ्वीका सजीव प्राणीहरुलाई नष्ट गर्ने छैन।

וְהִיְתָה	הַקִּשְׁת	בְּעָנָן	וּרְאִיתִיהָ	לְזָכֹר	בְּרִית	עוֹלָם	בֵּין	אֱלֹהִים	וּבֵין	כָּל־	16
र-हुनेछ	इन्द्रेणी	बादलमा	र-म-हेर्नेछु	सम्झनको-लागि	करार	अनन्तको	बीचमा	परमेश्वर	र-बीचमा	सबै	
H1961	H7198	H6051	H7200	H2142	H1285	H5769	H0996	H0430	H0996	H3605	
נִפְשׁ	חַיָּה	בְּכָל־	בְּשָׂר	אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ :	וּבֵין	חַיָּה	נִפְשׁ	17	
प्राणी	जीवित	सबै	प्राणीमा	जो	माथि	पृथ्वीको	र-बीचमा	प्राणीहरु	प्राणी		
H5315	H1320	H3605	H1320	H0776			H0996	H0996	H5315		

जब म इन्द्रेणीलाई देख्छु म त्यो करार सधैं सम्झना गर्नेछु म अनि पृथ्वीमा भएको प्रत्येक जीवित प्राणीहरु बिचमा भएको करार सम्झना गर्नेछु।”

וְנֹאמְרָ	אֱלֹהִים	אֶל־	נָח	זֵאת	אוֹת־	הַבְּרִית	אֲשֶׁר	הַקְּמַתִּי	בֵּינִי	וּבֵין	17
र-भन्नुभयो	परमेश्वरले	—	नोआलाई	यो-हो	चिन्ह	करारको	जो	स्थापित-गर्ने	मेरो-बीचमा	र-बीचमा	
H0559	H0430	H0413	H5146	H2063	H0226	H1285		H0996	H0996	H0996	
כָּל־	בְּשָׂר	אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ :	פ	1	וּבֵין	חַיָּה	נִפְשׁ	18	
सबै	प्राणीको	जो	माथि	पृथ्वीको			र-बीचमा	प्राणीहरु	प्राणी		
H3605	H1320	H0776					H0996	H0996	H5315		

अनि परमेश्वरले नूहलाई भन्नुभयो, “यही नै म र पृथ्वीमा भएका सबै जीवित प्राणीहरुसित स्थापित गरिएको करारको चिन्ह हो।”

וַיְהִי	בְּנֵי־	נָח	הַיָּצְאִים	מִן־	הַתְּבָא	שָׁם	וְחָם	וַיַּפֵּת	וְיָם	הוּא	אָבִי	18
र-थिए	छोराहरु	नोआका	निस्कनेहरु	बाट	जहाजबाट	शेम	र-हाम	र-येपेत	र-हाम	ऊ-नै	बुबा	
H1961	H5146	H3318	H8392	H8035	H2526	H3315	H2526	H1931	H0001			
כִּנְעָן :	קְנָעָן	19										
कनानको												

जहाजबाट निस्केका नूहका छोराहरु शेम, हाम र येपेत थिए (हाम कनानका पिता थिए)

שְׁלֹשָׁה	אֵלֶּה	בְּנֵי־	נָח	וּמֵאֵלֶּה	כָּל־	הָאָרֶץ :	19
तीन-जना	यिनीहरु	छोराहरु	नोआका	र-यिनीहरुबाट	सारा	पृथ्वी	
H7969	H0428	H5146	H0428	H3605	H0776		

यी तिनै जना नूहका छोराहरु थिए र यी तीन जनाका सन्तानहरुले नै यो पृथ्वी भरियो।

וַיְחַל	נָח	אִישׁ	הָאָרֶץ	וַיִּשָׁע	כָּרָם :	20
र-सुरु-गरे	नोआले	मानिस	भूमिको	र-रोपे	दाखबारी	
H5146	H0376	H0127	H3754	H5193		

नूह नै दाखको खेती गर्ने पहिलो खेतीवाला थिए।

21	וַיִּשָׂא	מִן־	הַיִּין	וַיִּשְׂכַּר	וַיִּתְגַּל	בְּתוֹךְ	אֶלְהָהּ:
	र-पिए	बाट	दाखरस	र-मात्तिए	र-नाङ्गो-भए	भित्र	आफ्नो-पालको
	<a href="#">H8354</a>		<a href="#">H3196</a>	<a href="#">H7937</a>	<a href="#">H1540</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H0168</a>

नूहले दाखरस बनाएर पिए अनि माते र उनी पालभित्र सुतिरहे। नूहले कुनै लुगा लगाएका थिएनन्।

22	וַיִּרָא	קָם	אָבִי	כְּנָעַן	אֵת	עֲרֹתָ	אָבִיו	וַיִּגְדַּר	לְשָׂנֵי־	אָחָיו	בַּחוּץ:
	र-देखे	हामले	बुबा	कनानका	—	नग्नता	आफ्ना-बुबाको	र-बताए	दुई-जना	भाइहरूलाई	बाहिर
	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H2526</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6172</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H5046</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H2351</a>

कनानका बाबु हामले आफ्नो बाबु नूहलाई नाङ्गै सुतिरहेको देख्यो र त्यो बाहिर आएर आफ्नो दुवै दाज्यूहरूलाई बाबु नाङ्गै सुतिरहेको कुरो सुनायो। तब शेम र येपेतले एउटा कोट लिएर दुबैजनाको कुममा राखी पछिल्लिरवाट हिंडेर आफ्नो बाबुको नाङ्गो शरीर ढाकिदिए।

23	וַיִּקַּח	שֵׁם	וַיִּפֹּת	אֶת־	הַשְּׂמֹלֶה	וַיִּשְׂמֹנוּ	עַל־	שָׂכְם	שְׂנֵיהֶם	וַיִּלְכוּ	אֲחֵרֵי	וַיִּכְבְּדוּ
	र-लिए	शेम	र-येपेतले	—	लुगा	र-राखे	माथि	काँध	दुवैजनाको	र-गए	पछाडि-तर्फ	र-ढाके
	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H8035</a>	<a href="#">H3315</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8071</a>			<a href="#">H7926</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0322</a>	<a href="#">H3680</a>

	אֵת	עֲרֹתָ	אָבִיהֶם	וּפְנֵיהֶם	אֲחֵרֵי	וְעֲרֹתָ	אָבִיהֶם	לֹא	רָאוּ:
	—	नग्नता	आफ्ना-बुबाको	र-तिनीहरूका-मुख	पछाडि-तर्फ	र-नग्नता	आफ्ना-बुबाको	देखेनन्	तिनीहरूले
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6172</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0322</a>	<a href="#">H6172</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7200</a>

तिनीहरू पछिल्लिर फर्केका थिए र तिनीहरूले बाबुलाई नाङ्गो देखेनन्।

24	וַיִּקְרָא	גַּח	מֵיִנּוֹ	וַיִּדְרַע	אֶת־	אֲשֶׁר־	עָשָׂה־	לּוֹ	בְּנֵוֹ	הַקָּטָן:
	र-बुझिए	नोआ	दाखरसबाट	र-थाहा-पाए	—	जो	गरेको-थियो	उनलाई	उनको-छोरा	कान्छाले
	<a href="#">H3364</a>	<a href="#">H5146</a>	<a href="#">H3196</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H0853</a>					

जब नूह मद्य निद्राबाट बिउँझिए उसको कान्छो छोरोले के गरेको थियो थाहा पाए।

25	וַיֹּאמֶר	אָרוּר	כְּנָעַן	עֶבֶד	עֲבָדִים	יְהוָה	לְאָחָיו:
	र-भने	शापित-होस्	कनान	दास	दासहरूको	हुनेछ	आफ्ना-भाइहरूको
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0779</a>		<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0251</a>

तब नूहले भने, “कनानलाई सराप लागोस्, ऊ आफ्ने दाज्यू-भाइहरूको कमारो हुनेछ।”

26	וַיֹּאמֶר	בְּרוּךְ	יְהוָה	אֱלֹהֵי	שֵׁם	וַיְהִי	כְּנָעַן	עֶבֶד	לְמוֹ:
	र-भने	धन्य-होस्	परमप्रभु	परमेश्वर	शेमका	र-होस्	कनान	दास	तिनीहरूको
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1288</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H8035</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H3926</a>

तब नूहले भने, “शेमका परमप्रभु परमेश्वर, धन्यका होऊन्। कनान उनको दास बनियोस्।

27	יִפְתָּח	אֱלֹהִים	לְיִפְתָּח	וַיִּשְׁכֵּן	בְּאֶהֱלֵי־	שֵׁם	וַיְהִי	כְּנָעַן	עֶבֶד	לְמוֹ:
	विस्तार-गरून्	परमेश्वरले	येपेतलाई	र-बसोस्	पालहरूमा	शेमका	र-होस्	कनान	दास	तिनीहरूको
		<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3315</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H8035</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H3926</a>

परमेश्वरले येपेतको विकास गराई दिऊन्, अनि येपेत शेमको पालहरूमा बसोस्, अनि कनान उसको कमारा होस्।”

28	וַיְחִי־	גַּח	אֶתֶר	הַמְּבֹל	שְׁלֹשׁ	מֵאוֹת	שָׁנָה	וַחֲמִשִּׁים	שָׁנָה:
	र-बाँचे	नोआ	पछि	जलप्रलयको	तीन	सय	वर्ष	र-पचास	वर्ष
	<a href="#">H2421</a>	<a href="#">H5146</a>		<a href="#">H3999</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H2572</a>	<a href="#">H8141</a>

नूह जल प्रलयपछि 350 वर्ष बाँचे र मरे।

29	וַיְחִי	כָּל־	יְמֵי־	גַּח	תְּשַׁע	מֵאוֹת	שָׁנָה	וַחֲמִשִּׁים	וַיָּמָת:	פ
	र-भए	सबै	दिनहरू	नोआका	नौ	सय	वर्ष	र-पचास	र-मरे	।
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5146</a>	<a href="#">H8672</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H2572</a>	<a href="#">H4191</a>	

यसर्थ नूह जम्मा 950 वर्ष बाँचे र मरे।